

LA EPOCA

SE PUBLICA POR LA IMPRENTA DE SU NOMBRE.
APARECE TODOS LOS JUEVES Y DOMINGOS.

PRECIO DE LA SUSCRICION: POR MES \$1.500.000.
NUMERO SUELTO: 20 CENTESIMOS.

AÑO 1.º

COLONIA, DOMINGO 23 DE AGOSTO DE 1868.

NUM. 16.

REDACTOR PRINCIPAL Y RESPONSABLE: J. BASSET Y MANSELLA.

ALMANAQUE

HOY 23—Stos. Felipe Benicio con-
fesor y Flaviano obispo.
DIA 24—Stos. Bartolomé apostol y
Roman.
DIA 25—Stos. Luis rey y Gines—
Fiesta Civica.
DIA 26—San Ceferino papa y mártir.

LITERATURA

El Beso

Ay Carmen me muero
por tanto sufrir
dame un beso solo
que quiero existir.

Si al tuyo mi labio
pudiera yo unir
viviera contento,
muñeca feliz!

Lo mucho que sufro
Esta alma por tí,
me dice que muero
que muero—¡ay de mí!

¡Por Dios que me matas!
¡en mi frenesi
un beso tan solo
que muero por tí!

Si tanto que te amo
no me ha de servir
¡ay miñ, me muero
ay triste de mí!

Dame una sonrisa
tan solo al morir...
que al dar yo mi acento
alcance hasta tí!

A mi hija dormida.

En los brazos de la madre
duerme, duerme, linda niña
es un ángel de caridad
quien sus caricias te da.

¡Que sueño tan casto y puro!
que bien refleja tu frente

de tu bella alma inocente
la simpática bondad.
Duerme en el blando regazo
de esa madre cariñosa
que te sonríe amorosa
porque su dicha eres tú.

¿Te estremese?—¿has sentido
el beso que ella te ha dado?
el sueño no te ha quitado
su magnética virtud?

¿Que ves en tu sueño, niña?
te ilumina un sol de amores,
ves el cielo, ves las flores,
te sonríe un querubín?

No te parece, en tu sueño
que el pobre mundo no llora?
¿no ves una eterna aurora
teñir de luz el confin?

Ay! pobre niña, quien sabe
si ya tu frente serena
la marca de amarga pena
el destino te imprimió.

Quien sabe si ya en tu pecho
sientes el jermen horrible
de ese veneno terrible
que el mundo a todos nos dió

Acaso mientras tu duermes,
ánjel de amor y consuelo
una punta de su velo
te levanta el porvenir.

Y allá a lo lejos descubres
lorando por tu destino
el azaroso camino
que va tu planta a seguir.

Pero es imposible: el mundo
que así a los hombres engaña
no puede empañar, no empañar
tan añélica niñez.

Es el hombre que ignorante
revolcándose en el cieno
bebe del vicio el veneno
Y él lo derrama a su vez.

Por ventura tú no me oyes

pues de horror te estremecerías
y ojalá nunca supieras...
lo que al fin has de saber.

¡Cuántos ¡ay! no cambiarían
su saber y su experiencia
por la tranquila inocencia
por los engaños de ayer.

A ella.

¡Que hermosa es la mañana
Con fugidas estrellas!
¿Recuerdas tú Carmen
de ayer las horas bellas?
Rendido a tu desseo
no tiene tu hermosura,
y en tú sonrisa leo
mi placida ventura.
Con frenesi te adora
de amor henchida mi alma
que un rayo de tu aurora
robó lapa z y su calma.
Acepta sus rigores
mi amor inolvidable,
nacida en los alboros,
de noche memorable.

Agosto 14 de 1863.

Mi amada.

Quien a tu lado tu armonioso acento
escucho, y goza tu sonrisa amable
en tal ventura compararse puedo
solo a los dioses

Dentro mi pecho que el amor oprimo
late convulso el corazón ardiente
hablarte quiero... mas la voz turbada
muero en mis labios.

¡Ino! ¡yo me trabada lengua...
un sutil fuego por mi sangre corre...
no ven mis ojos y en mi oído zumban
ruidos extraños.

Como la yerba de los campos, verde
esta mi rostro y mi suolor helado,
toda me inunda... me estremezco y
(muero)

Agosto 14 de 1863.

Y el baron de Bidasoa cerró los ojos

como si se dispusiera para dormir.

CAPITULO VI.

Donde el lector comi-
enza a saber al fin de
lo que descubra ¡avert-
gaur Rafael.

Rogelia de Belmonte se hallaba en su
gabinete, casi tendida en una butaca y la
mirada fija en la viva llama de la chi-
menea.

Un observador, uno de esos hombres
que leen en el corazón humano como en
un libro, hubiera dicho que aquella jó-
ven se hallaba triste, preocupada, media-
bunda.

A través de la blanca epidermis de su
frente parecía adivinarse un pensamiento
sombrio.

Sus labios entreabiertos manifestaban
la inquietud de un espíritu sobresal-
tado.

Era hermosa hasta la perfección, y su
edad debía frisar en los veintitres
años.

Rogelia de vez en cuando sacudía su
cabeza como impulsada por un movi-

Sus ojos.

Clara Y bella está la noche
y leves, flotantes
de diamantes salpicados
parecen las blancas nubes.
Mucho brillan las estrellas
Pero no igualan sus luces,
á las que dan de mi amada
sus ojos lindos brillantes.

La luna hermosa y brillante.
timida esparso su lumbré.
que por el campo y la selva
con esplendor se difunde.
grato es ver sus resplandores,
pero es mas grato y mas dulce
mirar, de mi esposa dulce
los lindos ojos brillantes.

Admiración de los hombres
y envidia de los querubes,
con tal poder mi adorada
sus gracias y encantos luce
que las flores toman brillo
y vuelve de oro á las nubes
si en ellas con amor fija
sus linjos ojos brillantes.

En esos claros luceros
soñadores y andaluces
tan enfelical pureza
y tanto amor se descubre;
que vida placer y gloria
por donde quiera difunden:
que son destellos del cielo
sus lindos ojos brillantes:

Ellos calman de mi vida
la terrible pesadumbre,
y alentando mi esperanza
al alma veloz infunden,
sentimiento y poesia
todo en ellos se reune
y por eso me enloquece
mi esposa de ojos brillantes.

¡Luna hermosa, estrellas clarísimas.
leves flotantes nubes,
grata aroma de las flores
aves, celiros y luceros:
Decidles, á mi dueña esposa
que de mi amor nunca dudo

pues ves que es mi unico cielo
sus ojos lindos brillantes.

A mi amiga Adela

Amiga! que en el papel donde con
mano trémula
mi nombre y estos versos me atre-
ñándose al acaso tus bellos ojos
(languidos
dentro del pecho sientas el corazón
(latir.

Como este está tu alma inmaculada
y candida
la página como ellas de tu existencia
(está
oh! quien pudiera Adela, grabar en
esta página
un voto, una palabra no mas felici-
dad!

En un album

Es el album, mi niña
Un Cementerio
Y cada hoja, la tumba
De algun secreto,
Allá vá el mio,
Aunque muera olvidado
En el vacío.

De tu pecho en el fondo
Sin tu sentirlo,
Duerme sueño de amores
El Dios Cupido,
Si onda tranquila
Mueve tu blando seno
Es que respir...

Guardale el dulce sueño
Y huye el bullicio
No despierten traidores
Al tierno niño,
¡Si yo acertara
La voz con que despierta,
Lo despertara!

Dime, pues, el arcano
Candida niña
Para que lo despierten

Las ancias mias,
Y que despierto
Con su antorcha de amora.
Nos prenda fuego!

La ausencia.

Mi C.... hella,
¿Porque te vas?
¿Porque me dejas
En soledad?
¿Ya no me adoras
¡Pobre de mí!
La vida sobra
Muero para tí.

Todo en el mundo
Empalidece,
Si de mi lado
Lejos te veo
Todo es silencio
Aquí no mas
Solo mi llanto
No cesa ya!

Tu ausencia lloro
Sin compasion
Mi Carmen bella
No tardes nó!
Venid á mí,
Si, yo te espero
La vida dadme!
O yo me muero.

JUNTA E. ADMINISTRATIVA

SESION DEL 20 DE AGOSTO DE 1868.

Presidencia del Dr. D. Pedro Frayssata.
Y los vocales D. Jesé Neves
" Luis Cerro
" Andres Torres
y " Pedro Badin.

Leída y aprobada el acta de la
sesion anterior se dió cuenta de los
asuntos entrados:

Se dió lectura, á una nota de la
comision auxiliar de la 3.ª seccion
sobre un informe acerca de los re-
cursos con que cuentan para la de-
lineacion de los ejidos del Pueblo
del Carmelo y amojonamientos de
chacras.

—Doy á usted las gracias anticipada-
mente.

Y Rogelia, despues de hacer un movi-
miento de cabeza, continuó

—Conque decia usted que el baron
de Bidasoa...

—Creo firmemente que es un personaje
de las Mil y una noches.

—Habrá dirigido á usted muchas
preguntas.

—Puede usted figurarse.

—Cuando entro en su alcoba se esforza-
ba por llegar hasta la butaca en donde
tenia la ropa; indudablemente descubria
verrífese para indagar por que se hallaba
en esta casa.

Al verme no pudo contener un grito.

Entre mi rostro y el rostro del conde
de Tisamon encontraba algun parecido;

y esto que ya sabe usted, marquesa, que
no hay otro que me aventaje en des-
figurarme el rostro.

Y Nerval sonrió, no como lo habia
hecho últimamente representando el pa-
pel de médico, sino como cuando pasó
á los ojos del baron de Bidasoa por el
mismo diablo.

—Sin embargo, temo que algun dia
se descubra la comida que estamos
representando, dijo Rogelia.

—En primer lugar, continuó Nerval,
nadie á escepcion de nosotros dos, sabe
la verdad de por que se halla en esta

teniendo todas las condiciones para ser
feliz.

—¡Ah! eso son palabras huecas.

Nerval acercó una silla á la chimenea
y se sentó con el desenfado de una
persona de confianza.

—¿No es usted rica?

—Si; poseo mas de ocho millones.

—Cantidad que haria la dicha de diez
y seis familias.

Rogelia hizo una mueca encanta-
dora.

—Ademas, repuso Nerval, es usted
jóven.

—Si; tengo veintiocho años.

—No se tiene mas edad que la que
se representa, y usted...

—En fin, querido señor Nerval, de-
jemos, si á usted le parece, la cuestion de
los años. Eso siempre disgusta al bello
sexo.

—En hora buena.

Ya sabe usted que yo solo aspiro á
complacerla

Así parece.

—¿Tiene usted duda alguna de la
buena intencion de mis desseo?

—No.

—Entonces...

—Ya he dicho á usted que me consume
el mal humor

—En ese caso seré tolerante.

FOLLETIN

LOS MATRIMONIOS DEL DIABLO

NOVELA DE COSTUMBRES, SU AUTOR
ENRIQUE P. ESCRICH.

LIBRO PRIMERO
UN AMANTE DE NOVELA.

CAPITULO V. Recuerdos.

—Aquí tiene usted el muchacho que
nos trajo la noticia.

—¡Ah! ¡es él! repitió el baron.

El criado se sonrió, se inclinó y
obediendo á una seña del doctor salió
de la habitacion.

—Como el desconsuelo, la tranquilidad
del cuerpo y del espíritu es lo que mas
ha de contribuir al restablecimiento de
usted, espero me prometa no abandonar
la cama hasta que yo se lo indique.

En la habitacion inmediata se hallan

Se acordó que esta corporación está conforme con el informe presentado por esa comisión auxiliar, pero que necesita consultar la aprobación del superior gobierno para la venta de terrenos, y así que se conteste se comunicará.

También se dió lectura á una nota de la comisión auxiliar de la 4.ª sección con relación al asunto de los herederos de Camacho, representados por el Sr. Zimmermann.

Acordó pasarse nota á la citada comisión, para que suspenda la venta de terrenos fiscales, hasta no expresar en que se van á invertir dichos fondos ó la necesidad que tengan para ellos.

En cuanto al arreglo con el Sr. Zimmermann que comunicó otros datos acerca de dicho asunto y que informen sobre los 28 solares detalladamente.

Sobre la renuncia del Sr. Castell presidente de la comisión auxiliar de la 4.ª sección; fué aceptada por esta corporación, atento las razones espuestas.

Sobre una solicitud presentada por D. Bernardino Casanelli en representación de su esposa sobre un terreno y casa que tiene en la nueva Ciudad que por el nuevo plano levantado queda en medio la calle que se ha delineado.

Se acordó que por ahora no perjudica en nada, y que cuando llegue el tiempo que se necesite para abrir la calle, que entonces se expropiará y por tasación se hará el abono por su justo precio.

Se dió lectura á una nota del Sr. Gefe Político sobre una solicitud de los colonos de la colonia suiza nueva Helvecia.

Se acordó contestar á dicha nota dándose informes.

Sobre una solicitud de D. Josefa Gil referente á un terreno de su propiedad por donde pasa la calle principal de la nueva ciudad que se le ha tomado para el servicio público.

Se acordó se le diese un pedazo de calle contiguo, que solicite y el resto que le falta se le dé en terreno fiscal inmediato si lo hay, y si no lo hay se le haga el abono.

Sobre las solicitudes presentadas por Da. Angela Bertran y Victoriana Prado, ambas solicitando un terreno alto en el Champan.

Se acordó que han perdido sus derechos, por haber hecho abandono de él, y no haber cumplido las prescripciones del superior decreto del gobierno de fecha 23 de Setiembre del año de 1857.

Sobre una solicitud presentada por D. Antonio Gonzalez sobre un chaera fiscal que posee para que se le dé el título de propiedad así que se practique la delimitación y amojonamiento de chaeras.

Se acordó hacerse lugar á lo que solicita por cuanto hace el abono según el precio estipulado.

Sobre una solicitud de D. Matías Diaz, solicitando una chaera fiscal.

Se acordó que se esté á lo resuelto así que se practique la delimitación de chaeras.

Fué presentada la propuesta sobre las tablillas para la nomenclatura de las calles al precio de un peso cincuenta céntimos colocadas en las calles.

Fué aprobado.

El Sr. Cerro hizo moción para que se fijasen edictos nuevamente sobre algunas veredas que aun no se han hecho, dando plazo de 30 días para su cumplimiento á lo dispuesto, y de no verificarlo se harán por cuenta de la Junta cobrándose á sus dueños del modo que se crea mas conveniente.

También se acordó nombrar para miembros de la comisión auxiliar de la 2.ª sección, á los Sres. N. Roselli, Grosi y Montiel por haber hecho renunciado los que anteriormente fueron nombrados.

No habiendo mas de que ocuparse se levantó la sesión á las 4 de la tarde.

(Extracto remitido de la Secretaría)

LA EPOCA

AGOSTO 23 DE 1868

Instrucción pública.

XVI.

Las Lecciones de Ortografía llenan ese vacío, y además han reemplazado las reglas de la Academia, fundadas en la etimología latina (cosa incomprensible no solo para los niños sino para los mismos maestros) por otras reglas claras y de fácil aplicación.

A este estudio, según el régimen de nuestras escuelas, deben precederle ejercicios prácticos de ortografía, escribiendo de media hora diaria al dictado.

Hace mucha falta, para este objeto un libro adecuado que contenga multiplicados ejemplos para la aplicación de las reglas ortográficas, modelos de cartas, documentos usuales y tenos para adiestrar en la redacción á los niños mas adelantados.

El Vocabulario Ortográfico, que forma la segunda parte de la Ortografía, es completo, reúne todas las voces en que

entran letras de uso equívoco, y todos los homónimos de la lengua castellana.

Es un manual necesario para los preceptores que no poseen bien nuestro idioma, y en general para todos los que no sean buenos ortógrafos.

Saplo en muchos casos la falta del Diccionario; libro indispensable para la enseñanza primaria, pero que ninguno escuela lo tiene.

El fomento de las letras y las artes no será posible en un pueblo en cuya educación se haya descuidado el cultivo de una de las mas admirables facultades del espíritu, -el sentimiento ó la percepción de lo bello.

La enseñanza del dibujo contribuye en gran manera á ese importante objeto; particularmente el dibujo lineal que es el abeced de todas las artes mecánicas, y aun el conocimiento indispensable del aprendizaje de la lectura.

El que no tenga algunas nociones de dibujo no podrá comprender las obras elementales que hacen palpables por medio de estampas los nuevos aparatos é invenciones de la industria; y muchos otros conocimientos que se ilustran con el auxilio del dibujo lo serán inaccesibles.

Hai también que observar que con los progresos de las artes, del confort y del lujo, se difunde la afición á la belleza artística que ostentan hoy las construcciones de todo género, las manufacturas y artefactos, hasta en los objetos de menor valor y de uso mas vulgar.

Hai es indispensable que los górnemes de ese gusto artístico se implanten y cultiven desde la niñez, á fin de que el futuro operario se encuentre preparado á gustar de la parte poética de su trabajo único medio que lo conducirá al perfeccionamiento de sus facultades y al de las obras que invente, modelo ó ejecuta.

B.

GRAN MANIFESTACION.

Los amigos del Sr. D. J. M. Flores ex-jefe político, prepararon una prueba de adhesión á nombre del departamento por sus buenos servicios. Invitan desde hoy á que se suscriban con lo que pueden á el objeto de hacer á tan digno ciudadano una hermosa demostración. Los amigos deben venir á nuestra redacción.

Montevideo.

(DE NUESTRO CORRESPONSAL)

Agosto 21 de 1868.

Sé poco mas á menos lo que el ministro plenipotenciario Sr. Herrera

Obas ha escrito á el Presidente en cartas que este ha recibido.

El Sr. Ministro no solo ha confiado con el gobierno argentino, sino que se ha entretenido muchas y muchas horas con el ministro del Brasil Sr. Joaquin da Amaral, en el bot I de la paz, sobre lo cual se hacen distintas versiones; sin embargo, me parece que adivino todo cuanto ha pasado; cierto estoy que el Sr. Amaral, ha tenido la amabilidad de decirle que se debe buscar todos los medios imaginables, para que no se enojen los gobiernos Mitre y Urquiza, porque seria una guerra civil que atacaria muy directamente la alianza, que no conviene romperla por el momento.

Siempre el Imperio para todo; no hemos de hacer la mas pequeña cosa que no ha de tomar parte el imperio brasilero.

¿Cual la necesidad de que en nuestros asuntos, se mezcle una entidad brasilera, cuando ellos no se relacionan con ningun tratado?

¿Que ya pertenecemos en cuerpo y alma á los que tiranizan aun mucha parte del sexo humano, bajo el peso de la cadena y látigo del esclavo? ¿Den le esta la república?

¿Que es esto, por Dios, nosotros hijos de la libertad, atados al carro de la tiranía?

No fuera nada, sino supiera como é, que el Sr. Herrera ha ido á pedir el protectorado del Brasil, y el apoyo del gobierno argentino para llevar á cabo esa obra de vergüenza y oropio.

Ya sabe Vd. lo que sucedió con la comisión en 1852. El Dr. Herrera fué comisionado para el arreglo de una cuestión de límites, con el gobierno del Brasil se dijo que lo hizo cediendo una cantidad de territorio oriental, en recompensa de...

Una gran casualidad viene a poner en mis manos un escrito, cuyo autor conozco, pero lo calló, la noble víctima sucumbida, a su buena fé y nobleza, sus mismos amigos le traicionaban.

El general Flores, bueno hasta el exceso, no tuvo jamás un reproche ni para sus enemigos, que quizás no ignoraba lo que trabajaban contra él. Flores murió pero, no convenido, de que debía su desgraciado fin á sus enemigos.

El escrito que vá á continuación fué hallado en uno de nuestros ministerios, dias despues del infame asesinato del general Flores.

Atención, y leed lo que es inédito, escrito por quien ayudó al gobierno dictatorial a colocarlo en ese puesto.

Dice así:

El poco dinero que llevaba, lo puse en sus manos y luego do jubilo eché á andar.

Jamás he dormido con un sueño mas tranquilo.

(Aquí habia una fecha borrada)

—Y la flor que te ofrecí ayer? me preguntó Elvira á la noche siguiente.

—La he perdido.... la respondí.

—Imposible! Mis corazon que es el tuyo, me dice que lo que tus labios cuentan no es verdad.

—Yo no podia engañarla: la referí mi aventura de la noche anterior y el regalo que habia hecho de mi gaban, en cuyo bolsillo habia guardado el jacinto del jardín de Elvira.

No te lo diera!—me contestó estrechando mi mano.

M flor no se habia perdido. Mi corazon que es el tuyo, disfrutaba de no sé que placer que no podia explicar me.

Ye te voi á devolver esa flor que des-

La prensa toda de Europa y la de América ha tributado grandes elogios al Sr. D Hector F. Varela, por el triunfo que obtuvo en el Congreso de la Paz, en Ginebra.

Este triunfo y esos elogios, todos han comprendido cuán justos son, porque ha sido gloria y muy grande, que un orador americano, jóven y sorprendido en un gran Congreso, haya conseguido que toda la prensa Europea le haya discernido la palma de la victoria en aquella gran Asamblea.

El Sr. Varela, tenia en estos países una posición, que su nombre, su talento y su dedicación á una causa le habia criado en el partido liberal, pero como es natural, el inesperado y extraordinario suceso de Ginebra, vino á darle mucha y mas grande popularidad en las dos Republicas del plata.

Despues de aquel suceso, el Sr. Varela llegó al Plata, y ha sido recibido con todo el entusiasmo y cariño que merece.

Hasta aqui todo vá muy bien, pero ahora empiezan las sombras de ese cuadro.

En una carta firmada por el Sr. Hector F. Varela, que ha visto la luz pública en La Tribuna este señor declara, "que tiene la intencion inquebrantable de no tomar parte en la política arjentina, y que está decidido á partir á Montevideo y aceptar el puesto de Representante para que ha sido electo por el Pueblo Oriental."

Con esta declaración y con la resolución que ella envuelve, el Sr. Varela a nuestro juicio, se pierdo para su porvenir político, y se pierdo á los ojos del partido liberal de su Patria; ¿ha pensado quien es el gaucho Flores?

Flores está perdido, irremediablemente perdido, y es una gravísima falta, que hombres como Varela; Rodriguez, Caballero y algun otro pretendan prestigiarlo, poniéndose de su lado en el momento en que sus barbaridades y el litigio del compadrito de Fortunato le llevan al abismo.

Si Varela se abstuviese de ayudar á Flores, si no pusiese al servicio de sus infamias, la legitima influencia que hoy tiene en estos países; si, por el contrario tuviese la noble franqueza de romper con Flores y su casta, Hector F. Varela, seria el candidato del partido colorado para la Presidencia de la República, cuyos hijos reconocen en él, todas las condiciones necesarias para ponerse al frente de la Nación Oriental.

En el camino que vá, su amistad con el caudillo, Flores, lo daña inmensamente, porque sus amigos políticos, no le han de perdonar que venga a formar parte de la corte de lacayos que rodean al amo en pago de las pocas migajas que les arroja como limosna.

Por otra parte, zere el señor Varela, que el Dictador Oriental ha de agradecerle hoy debes conservarla como el emblema de la gratitud y del amor.

Al decir estas palabras, se despreñó de sus cabellos, un jacinto blanco medianchito, que puso en mis manos.

Al reconocerlo, ella me dijo:

— Esa flor que tienes en tus manos, me la ofreció hoy la madre del hijo mas honrado y desgraciado que to puedes imaginar

Yo te ofrecí anoche una limosna y ella me la trajo hoy como un recuerdo.

Yo reconoci mi flor de anoche, y sin preguntarla como la habia obtenido, sin que una sola idea que no fuera de alegría cruzara por mi mente, te he esperado creyendo que podria decirme como habia llegado á sus manos!

—El pobre niño de anoche era el hijo de esa buena mujer....

—Que te devuelve la flor de Elvira, como simbolo de amor y de gratitud.

Aquí termina la hoja.

cerle nunca, ninguno de los servicios que ha hecho ya, y se dispone á hacer, todavia en provecho suyo? Estudie los antecedentes del Gaucho y no se haga ilusiones.

El día que á Da. Maria se le antoja, Flores le pega un puntapié, le declara la guerra, y si se descuida es capaz de meterlo á la Cárcel ó hacerlo azotar por Fortunato, á traicion se entiende. pero de otro modo, sabemos que el señor Varela, es hombre de hacerse respetar.

No sabemos si es cierto, pero se nos ha dicho que la Reyna Doña Maria y los principes, han inferido ya grandes ofensas al Sr. Varela.

¿Cree este señor que hay dignidad en ayudar á un Gobernante como Flores, mala por sí, y peor todavia á causa del dominio que tiene sobre si, su encantadora familia?

Veá lo que hace el Sr. Varela. Aun es tiempo de retroceder y de salvarse.

Aun es tiempo de hacerse digno de ser nombrado Presidente de la República oriental.

Nada le falta para ello; ni antecedentes honorables, ni talento, ni prestigio ni honradez, ni popularidad.

A mas de todo, el Sr. Varela tiene un nombre justamente glorioso en el Estado Oriental.

—Renunciará al honor de poder ser elevado al primer puesto de la República, por el capricho de ser fiel al gaucho Flores, de prestarle su apoyo, el poderío su apoyo que hoy le dan, su reputacion Europea, y la justa popularidad que lo rodea?

No creemos que el Sr. Varela decienda tan bajo, como para nivelarse con el tirano de la Banda Oriental.

Haciéndolo, se pierde inmediatamente. Continuando aliado á Flores, ¿que espera el Sr. Varela en Montevideo?

Por lo pronto ha declarado que vá á ocupar su puesto de Representante.

¿Cree que hay gloria en pertenecer á una Cámara de Carneros?

Instalada esta Flores será nombrado Presidente.

Suponemos que su primer acto, será formar un ministerio en que figure, el Sr. Varela en primera linea.

¿Cree que habria gloria en tener por compañeros tales como Flangini, el piñastre de Bernabé Magariños y algun otro pelafustan por el estilo?

Por Dios Sr. Varela vea vd. lo que hace, piense en su porvenir, en la gloria de su nombre, y no se manche vd. sirviendo al gaucho malvado Venancio Flores.

Este es el documento que ha llamado mi atencion. Me ocuparé de él en mi proximo.

Se ha abierto las puertas de la sucursal del Banco Italiano en el Cerro Largo; y creo que no le han de fallar operaciones.

Acaban de pasar por aqui dos individuos empuchados que llevan un gran bullo.

Esclama de ese modo, un monton de entes.

—Y para donde tomaron interrogó la mujer.

—Este mismo camino.

Sigue la mujer el que lo marcan y la curiosidad hizo seguir á todos los demás hombres que la escucharon.

En efecto.

Continúan to los el camino.

Al llegar á la plaza pueden dar caza á los individuos.

¿Que llevaban?

Se descubren, y era una hermosa niña que la robaban de casa de sus padres.

La madre pudo despues de algunas zozobras abrazar á la hija de sus entrañas.

Madre ó hija se dirijieron á la casa donde vivian, y ahí fué la alegría mas completa y verdadera.

Lirio.

FOLLETIN DEL DOMINGO.

FLORES Y ABROJOS.

Presado una vez por una calle solitaria: encuentre una hoja, perteneciente al aparecer á una libro de memorias. Estaba con lapiz trazada y decia así: "No hai nada comparable á hacer el bien! Cuando el hombre practica caridad, todo le sonie al pensar que ha vivido á un desgraciado. Que ha consolado un sufrimiento, ó dada un pedazo de pan al que tenia hambre.

El pensamiento se divide entre la satisfacción intima del bien que se ha hecho y el amor que amamos.

Si en el dolor cabo alguna satisfaccion ella consiste en ver á nuestro lado, algun ser que en obsequio á nuestro cariño sufre con nosotros.

Si esto es verdad, aun es mas cierto que nuestra felicidad es mayor cuando ella dilata otras almas á quienes no alcanza sino como de reflejo, por la simpatía que nos profesan.

El hombre que ama, es un niño. Porque el amor como dicen los poetas, no es sino un niño.

Yo me voi convenciendo de ello. Hace un instante dejaba el salon de Elvira.

Habiamas pasado un agradable momento sentados al lado del fuego y cambiando una epistola que se presta á variarse en mil formas, que siempre se pueden reducir en lenguaje tecnico á esas dos palabras

Elvira me habia ofrecido una toza de perfume te, preparado por su mano, diciendome: —Cuanto frio, sentirán los pobres en esta noche! Si me vieras dar esta toza á un pobre despues de habertela ofrecido, ¿quon pensarías?

—Lo que ahora: que eres uno de esos niños.

Apenas habia salido de casa de mi Elvira y al doblar una esquina, vi venir hacia mi un niño medio desnudo.

La noche estaba clara y á la luz de la luna, pude distinguir la mirada envidiosa con que el pobrecillo me miraba.

El niño, conoció la simpatía á que me inspiraba pues me dijo temblando: —Que frio Señor!

—Elvira se apareció á mi vista, Lella como la virjinidad.

No existe un momento: me despreñó el gaban y en su nombre le coloque sobre los hombros del niño. Meti la mano en mi faltriquera, saqué

Por ahora no tengo otra cosa que comunicarle pero me preparo para darle importantes noticias, referentes a nuestro orden de cosas.

Monte-Cristo.

Suspendemos.

Estando bastante enfermos nos vemos en la necesidad de no poder escribir artículos editoriales.

Basset.

CORREO DE MONTEVIDEO.

Fechas últimas.

Una señora presentó al gobierno un sello de plata encontrado en Humaitá.

El 17 se jugó la lotería de Caridad que tiene premio mayor 13 mil pesos.

Debía colocarse la piedra fundamental del nuevo pueblo que va a erigirse en el punto denominado el Miguelete, y en los terrenos de propiedad del Fomento Territorial.

Se debía correr la sortija en la Agnadr.

Llegó el jefe Bernardino Paris al servicio de la artillería Argentina en el Paraguay.

CORREO DE BUENOS AIRES.

Fechas hasta ayer.

El Senado argentino sancionó el proyecto que declara al Rosario capital permanente de la República.

El ministro Stewart ministro inglés cerca del gobierno argentino hizo su recepción el 14.

Heclor Varela partió para Humaitá alorido del vapor Yi.

Llegó del ejército el jefe de la batería paraguaya Londres.

Como 150 cadáveres de las fuerzas entrerrianas, entre ellos algunos jefes y oficiales, quedaron en la costa del Garay, después del combate.

CORDOBA.

Fechas hasta el 14.

El Sr. Thiriot, cuyo nombre va siempre ligado a los asuntos que se relacionan con el progreso de Córdoba, se ha resentado a aquel gobierno, a nombre de una empresa, que ofrece alumbrar a esa ciudad.

Como es lógico, la empresa encuentra allí mucho apoyo.

Córdoba es una ciudad importante, que bien merece ese alumbrado.

El Sr. D. Manuel M. Zorrilla iba a presentar su renuncia del empleo de oficial mayor del Ministerio de Gobierno.

MENDOZA.

Se ha promulgado una ley sobre marcas, señalando un impuesto.

Habiendo sido nombrado Consejero de Gobierno D. Carlos Gonzalez, renunció, siendo nombrado para reemplazarlo el Dr. D. Ramos D. Videla.

El pueblo está convocado a elecciones para Diputados Provinciales.

SAN JUAN.

El Juzgado Federal se declaró incompetente para conocer en la causa promovida al ciudadano D. Federico Muren sobre faltas cometidas por este en la ley de enrolamiento de la Provincia.

La Cámara Legislativa no se reunió.

Fue nombrado Secretario de la Inspeccion de Agricultura, D. Francisco Videla.

La funcion dada por la Compañía Dramática a beneficio de la Instrucción pública tuvo de producto líquido la suma de pesos 221 37 en los cuales iban a ser invertidos en la compra de textos de enseñanza.

En el Departamento de Cuyo se ha instalado una asociación protectora de la instrucción pública, siendo su presidente el Sr. D. Francisco Sarmiento. Ojala se hiciera otro tanto en las demás Provincias.

El Zenda y la Vez de Cuyo sostiene

una intrincada polémica, en la que no se niegan mordizcos ni pellizcos.

SANTIAGO.

Tampoco esta vez hemos recibido el Norte de Santiago.

TUCUMAN.

Fechas hasta el 2. Parece que los presos que existen en la Policía trataron de fugarse, sin conseguir tal intento.

El Pueblo trae un celeberrimo artículo sobre la manera como se ha de resolver la cuestion electoral por el Congreso.

Último que tal aborto no haya llegado a tiempo; pues debía haber sido tomado en consideración.

Dico en ese artículo que las elecciones de Jujuy son nulas por que de los ocho electores solo han votado siete, y que habiendo faltado un elector, la elección es nula a todas luces!!!

Y para el quo tal escribe se amasa pan!!!

Ninguna otra novedad trae el Pueblo, lo quo sentimos.

SALTA.

Nada de particular ocurre en esta Provincia.

La Actualidad asegura que en Salta no habrá revolución, por que bastante saben los salteños lo quo importan estas fiestas.

Si es así, bueno está, y nos alegramos que tan buen sentido tengan por aquellos mundos.

Lo quo no sabemos es, si los salteños hablan en general, por liberales y federales.

Decimos esto, por cuanto nos consta que los federales de Salta están llamando a su sin igual Babela.

Fueron nombrados miembros de la Caja de Depósitos y Consignaciones los Sres. D. David Saravia y D. Angel Cerda.

La Actualidad publica una proclama boliviana en la cual se levanta la candidatura del Coronel D. Adolfo Balvan, para la Presidencia de esa República.

JUJUY.

Recibimos la Época del 23 del pasado.

La subvencion que percibirá en adelante esta Provincia, por disposición del Gobierno Nacional, será de mil pesos bolivianos mensuales.

El colegio de San Lucas establecido por R. P. Luis Bossi Desideri ha sido cerrado a causa de falta de recursos.

El Gobierno lamentando tan desconsolador incidente cree que muy luego se podrán abrir las aulas mejorando la situación financiera del Erario Provincial y Nacional.

La guardia nacional se organiza activamente.

El Gobierno trabaja en este sentido con mucha actividad.

El Inspector General Uruburo lo secundará con el tacto y buen tino militar que le distingue.

Los ejercicios doctrinales estan fijados para todos los dias festivos.

Jujuy se prepara para responder al voto del bendido Babela.

CORREO DEL DIA.

Las personas que tengan correos para alquilar deben fijarse el aviso que va en otro lugar.

Dentro de muy poco se van a colocar las tabillas de las calles y números correspondiente.

Por falta de espacio no publicamos algunos materiales que tenemos.

Dentro de algunos dias tendremos una gran compañía Sud Americana.

NOTICIAS DIVERSAS.

Se ruega a los señores agentes de La Época, remitan a la brevedad el importe de las suscripciones.

Movimiento de Vapores.

Para Buenos Aires el Beaulieu el lunes a las 11.

Para Montevideo el Wintefsch el martes a las 5 de la tarde.

Para los puertos del Salto, Payandú, etc. el vapor Salto, el domingo a las 7 de la mañana.

Rosario.

La Capital hasta el 15.

Se iba a construir en esa ciudad un magnifico hotel.

El presupuesto es de 5000 onzas de oro.

El terreno ha sido comprado en 1000 onzas.

Esta situado en la calle del Puerto esquina frente a la agencia del Sr. Pedro L. Ramayo.

La Policía ha capturado varios ladrones algunos de los cuales habian ido de esta ciudad.

El Comercio.

El Comercio publica algunos documentos de D. Evaristo Lopez, que so titula Gobernador legal de corrientes.

Es bonita su pretension. Los documentos del Gobernador Lopez, se resumen así.

Una proclama al ejército legal. Nombramiento de Ministro Secretario de Gobierno en compañía.

El agraciado es un tal Josu Hernandez.

CHIARLA.

Estamos en tiempo en que se puede hablar N. N. N. N; en tiempo en que viene Don Juan de los Palotes y dice,

No escribe Vd. sino sobre la S—que significa silencio sobre la N... que significa Ninto.

Se han creído muchos que el periodista es una especie de máquina que marcha según la mayor ó menor fuerza del vapor.

Que son gentes que se les maneja de cualquier modo.

Estas reflexiones me hacia cuando entré hoy a visitar a mi nunca inviolable Telesfora.

—¿Que me dice Vd. mi buena amiga?

—Hijo, estoy enferma, de la puntada de necesidad.

—Lo siento mucho, mas, cuando otros que están mas en peligro que Vd, no tienen puntada en los cinco dedos de la mano derecha los cuales manejan a las mil maravillas.

—Es que, hijo, tu no sabes que todos no pueden gozar de lo mismo: que si hay quien roba maderas, que la venda y que comete un hecho vengencioso, no son seguramente todos, los que podremos gozar de ese privilegio.

—Quiere decir Vd. Sra que Vd. calla de envidia?

—No creas Virola, no tengo envidia de robos. Pero, ¿como es que estos hombres hacen tantas malas cosas y nadie les dice nada?

—Eso Dña. Telesfora es yú otro cantar.

No so les dice nada por la razon muy natural que no hay hombre capaz de decirlo.

—Pero ess es increíble.

—Es la verdad.

—Pero, sabes Virola, del robo de las maderas y que Monsieur Echoberno compró no se que tanto pier?

—Pues no han de saber Dña. Telesfora, ellos saben todo lo que quieren, pero se callan la boca, porque son muy cobardes, y vienen y le dice al periodista como quien a un muchacho calentar el agua para que otro tome el mate:

—Diga! — ¡H ble amigo, Puff! siga, ataque aquí y allá, no se amodrenta, que, el hombre a de ser hombre y no casar en la marcha que se ha traseado.

Esto dicen, pero vea Dña Telesfora pidales que escriban una línea y le diran con toda fanfarronada.

LA COMPANIA

SUD AMERICANA

LLEGARA

A LA COLONIA

EL 9 DE SETIEMBRE

GRAN COMPAÑIA

COMPLETA

A-23-2 P. En la "EPOCA" 12 ps.

HOTEL ORIENTAL

El dueño de este establecimiento, tiene el honor de participar a todos sus amigos y al público en general, que he dotado a mi nuevo establecimiento de todas las comodidades necesarias...

Las personas que me honran el honor de visitar dicho establecimiento encontrarán un gran salón de lectura, juegos de ajedrez, dominó y demás etc. etc. y al mismo tiempo encontrarán reunidas las personas más distinguidas del Departamento...

El que firma agradece la protección que ha recibido de sus amigos y del público en general, y es era que en adelante sucederá lo mismo.

NOTA.—También recibe e organiza para los señores amigos y amigos y amigos, para lo cual cuenta con un buen cocinero Italiano, todo a precios módicos.

Colonia, Agosto 19 de 1863.

JOSÉ F. CASTAÑO.

A. 23—p.

COMERCIO.

Frutos del país.

Buenos Aires Agosto 23 de 1863. Hé aquí las principales ventas en los mercados y estaciones:

- Lana: 250 arrobas mestiza buena Norte 54, 200 id id regular id 52, 150 id mezcla buena id 51, 210 id id común id 48, 600 id id id Sud 49, 400 id mezcla regular id 51, 500 id id buena id 55, Cueros vacunos secos— 350 de campo al barrer Noato 120, 400 id id buenos id 125, 380 id id id Sud 129, 500 id id al barrer id 121, 350 mezele id 127, 300 matadero id 128, Cueros linares— 93 docenas matadero Norte 120, 121 id id id 115, 81 id id id 110, 62 id campo id 75, 63 id id id 65, 100 id id Sud 62, 210 id mezele id 90, 200 id matadero superior id 11 rs.

BANCOS.

Sucursal del Banco Italiano.

TASA DE INTERESES HASTA NUEVA DISPOSICION. En que los intereses se abona a razon de 8 p. 100 anual. Se cobra a razon de 15 p. 100 id. Descuanto.

Letras a plazo fijo. Id según los plazos. Caja de ahorros. Se abona a razon de 5 p. 100 anual.

Se da sobre las siguientes plazas: Montevideo, Buenos Aires, Salto, Paysandú, Mercedes, Tacuarembó, Cerro Largo, Durazno, Florida, Minas, San Carlos, rancheros, y San José.

Dolanza, 1.º de Agosto de 1863. Enrique Langford. Gerente.

SECURSAL DE MONTEVIDEO. Balance del mes de Julio de 1863.

Valores en cobrar \$ 1.172.781 77, Cuentas corrientes 343.323 73, Dividendos pendientes 390.236 33, Caja existencia en efectivo 415.325 66.

Pasivo \$ 2.603.560 33, Capital realizable \$ 1.000.000, Cuentas corrientes 317.079 50, Billetes accioneros 1.275.170 93, Emision en circulacion 31.659.

S. E. & C. Montevideo, Agosto 1.º de 1863. T. H. Jones—Gerente. V. & B. —Vedel.

Banco Oriental

En este establecimiento se reciben depósitos en oro por término fijo, a devolver en la misma especie. Se descuentan documentos pagaderos en metálico.

La tasa de intereses en el presente mes es— EN CUENTA CORRIENTE. Los saldos a favor del banco 15 p. 100 anual. Línea contra el idem 7 p. 100 ".

es oro, están atados de que pagando en billetes del mismo cualquier cantidad que le adeuden, será recibido como metálico en el establecimiento.

Banco Navia y Ca.

Balanza del mes de Julio de 1863. Caja en metálico 45.500 52, Cuentas de otros bancos 231.219 26.

En nuestra emision existente \$ 530.501 62, Dividendos por cobrar corriente 1.162.214 65, Obligaciones a cobrar 106.193 67.

Pasivo \$ 2.099.209 33, Capital \$ 300.000, Accioneros en cuenta corriente 1.298.209 33, Dividendos pendientes 500.956.

Montevideo, Agosto 7 de 1863. Por Nuvia, L. A. Ribera. Por autorización de la Comision de Banco. Prábrica—D. Scuraris.

AVISOS NUEVOS.

AVISO. JUNTA ECONOMICA ADMINISTRATIVA.

Colonia Agosto 23 de 1863. Se previene a los propietarios de casas que no hagan hecho veredas como se ha despinen anteriormente por edicto, que se da mismamente por edicto, que se da mismamente por edicto.

na plazo fijo de treinta días y en adelante desde la fecha y los que no d eran cumplidos a lo dispuesto, eran hecha por cuenta de la Junta cobrandose su importe con arreglo a la ley de la materia.

Por autorizacion B. Subielgo. Secretario.

Los depósitos de este banco por obligaciones.

AVISOS REPETIDOS.

ALERTA.

En la librería en Montevideo de la Trinitaria, calle 25 de Mayo 222 se reciben...

EDICTO

Oficinería política del Departamento Colonia, Agosto 17 de 1868.

Teniendo conocimiento el Gefe Político de que en algunas secciones del Departamento...

Art. 1.º Los individuos que se encuentran asilados en los montes...

Art. 2.º Los Sres. comisarios duran a estos individuos todas las garantías necesarias...

Art. 3.º Cuando el plazo, los que no se hubiesen presentado...

Art. 4.º Los Srs. Comisarios y demás agentes de Policía...

Ignacio Echagüe.

En Bomevense.

APARATO DE BALDEO PARA ALZAR AGUA DE CUALQUIER PROFUNDIDAD...

La aceptación que ha merecido nuestra aparato...

SEGUROS CONTRA INCENDIOS.

Capital responsable 16,000,000 \$ frs. Para contratar seguros y recibir informes...

A LA POBLACION DE PALMIRA. Los avisos y publicaciones de todo género...

Los precios son los mas reducidos posibles e incomparablemente mas bajos...

El establecimiento de La Época cuenta con los recursos necesarios para emprender cualquier clase de publicación...

OJO Agna Divina de E. Condray llamada agua de salud Perfume exquisito...

Preparado por E. Condray perfumista rue d'Enghien 13 París.

Magnífico resultado DE LA ZARZAPARRILLA DE BRISTOL...

OJO A LA GANJA GRAN VENTA. Se vende de buenas corbatas...

Se vende de buenas corbatas en un rollo...

Departamento de Policía de la Capital.

El Gefe de Policía y de la Capital con acuerdo de la Junta Económica Administrativa...

LA BIENHECHORA Compañía General de Seguros sobre la vida...

SE ABRIRIA. MUY PRONTO. Advienen J. 1-1p.

PAPEL Se vende por arrolas en esta imprenta.

PINTURERIA En este Establecimiento. Se encuentra toda clase de pinturas...

TAMBIEN - Se componen muebles usados y se ponen asientos a los sillones de esterilla.

ZUCARRANURDI Ventista - Zarala 93 - Montevideo. A. 13-p.

J. CERVETTO DE S. Corredor de la Bolsa y comisionista...

LIBROS.

EDUCACION POR B. MARCOS GASTRE.

Anuncio, primer tomo. Hl. 2.º Hl. 1.º 2.º Hl. Selección de lectura. Catecismo de la doctrina cristiana.

GRAMATICA castellana. Aritmética. Tempe Argentino. Todos estos Libros se encuentran a venta desde el 15 del corriente...

Importante. A LOS VECINOS DEL CARNELO. Todos los que deseen publicar aviso en La Época...

VAPOR BENJOLY

Saldra el Jueves 20 del corriente a las nueve de la mañana...

LA AVISPA PERIODICO SATIRICO. BURLES O. Y CON CARICATURAS. Aparecerá por la imprenta de 'La Época'...

EDICTO. Comisión Auxiliar E. Administrativa Nueva Palmira, 6 de Agosto 1868.

AVISO. Junta Económica Administrativa. No habiendo sido aceptados los presupuestos...

GRAN DEPOSITO De tijeras é hilo. Buenos Aires 98 - calle del Perú - 98 J. 2-p.

AVISO. Se previene a los que hayan dejado pendientes de Contribucion Directa...

A QUIEN CORRESPONDE. El atajo fraudado teniendo que realizar su negocio...

AL P.º RESERVA. Por el presente se compra que los libros...

INTERESA. A LOS HABITANTES DEL ROSARIO. Las personas de la Villa del Rosario...

LA UNION AMERICANA. Compañía Argentina de seguros marítimos contra incendios.

LA Revista de Buenos Aires.

Publicacion mensual por los Dros. Buenos Aires y Navarro Viola. Buenos Aires Moreno J. 2.

FABRICA y depósito de billares de José Creisicac Buenos Aires Calle Piedad 200 - p.

Una ulcera. La curación de 7 años es curada con solamente la zarzaparrilla de Bristol.

EN VENTA. En el dique, un surtido de maderas, como para edificar de Terranes, Tirantillos, Tablones, del Brazil...

JUZGADO DE PAZ DE LA 1.ª SECCION. Colonia Agosto 3 de 1868.

TARIFA. Para publicaciones en La Epoca. SOLICITADAS Por columna 6 \$ mte.

GRAN ALMANAQUE DE LA EPOCA. Se reciben avisos para el gran almanaque de La Epoca...

LA UNION AMERICANA. Compañía Argentina de seguros marítimos contra incendios.

Calle de Zarala - 59. Pueden ocurrir para contratar seguros y tomar informes...

Contribucion Directa JUNTA ECONOMICA ADMINISTRATIVA AVISO. Se previene a todos las secciones del Departamento...

SE NECESITA. En esta imprenta un joven ó dos que deseen aprender el Oficio de tipografo.

F. RIVAL. CORREDOR DE NUMERO EN MONTEVIDEO Misiones 47

AVISA a quien corresponde que esta exclusivamente encargado por varias casas introductoras a venta por mayor...

COLEJIO 23 MAYO Buenos Aires. Belgrano 32

Recibe pupilos, medios pupilos y externos. Directores - CARLOS JANSEN. MANUEL PRIETO PINTO.

AGENTES DE 'LA EPOCA.' EN MONTEVIDEO Sr. Lasteria (Libreria) EN EL CARMELO D. Luis Laforte y D. Antonio Villalba EN EL ROSARIO D. A. Saracho y D. Daniel Fosolva EN PALMIRA D. Tomas Read RIACHUELO D. Lorenzo Juandon SAN JUAN D. Juan Hithou MIGUELITE Y SAN LUIS D. Helton Yllenas y D. J. Rivera REAL DE SAN CARLOS D. Manuel Cuchi